

PEARL



SCENE

第90809

NO. 2

日の出 05:01

1989年8月10日(木)

日の入 18:42

キャプテン DERICK KEMPの素顔

子供のころから海が大好きなキャプテン・ケンプは世界の海を航海してきています。

英国の中部の町DERBYに生まれた彼の最初の航海は6歳の時に始まります。当時彼の両親は南アフリカに移住しました。1957~58年に彼はケープタウンの商船大学に通い、翌1959年2月には士官候補生としてELLERMAN LINESに参加したのでした。

貨物船に始まり、コンテナ船そして客船への彼の経歴は、NEW MAURITIAN CRUISE LINER "ASTOR"の命令を受けることになります。

キャプテンケンプは1960年に愛妻BERNADETTEと共に英国リバプールに移り、郊外のFORMBYに住居を定めました

彼の一番うえの息子Anthonyは、アメリカに移り現在テキサスにてコンピューター分野で活躍しています。そしてお父さんを最も愛するCaronは、ワインスチュワードとして船の上で働いています。もう一人の息子Richardはマンチェスター大学で生化学を、専攻する名誉ある秀才であります。最後に夢多き9歳のMichaelは将来、船に乗ってお父さんのお手伝いをしたいと考えています。

1988年、彼はPEARL CRUISES社の呼び掛けに応じ、現在OCEAN PEARLの名誉あるキャプテンに迎えることができたのです。

ウェルカム デイナーパーティーで夕食を！

*今晚は、フォーマルな服装の夕食となります。船内の写真家が、皆様の素敵なお姿を記念写真におとりいたします。このクルーズの思い出を逃さないようにドレスアップしましょう。尚、お写真代は、有料となります。

救命ボート訓練

今朝10:15より国際条例に従い救命ボート訓練がキャプテンの招集により全乗組員に対して、行われます。

連絡があれば、全員船室に戻り救命具をもって各船室のドアに掲示されたボート番号に従ってそれぞれ指定の集合場所に集まります。

そこで緊急時の対策方について述べられ船の安全についての説明がなされさらに、救命具のつけかたについて、実際に行います。

この訓練は航海中の人命の安全のために、強制的に参加が義務付けられています。
(ハシゴを利用するときは、救命具のひもを確実にしめて下さい。緩んでひきずったひもは事故を招く恐れがあります。)

船内でのスケジュール

1989, 8, 10 (木)

<午前>

- | | |
|---------------|---|
| 06:30 - 07:30 | お目覚めのコーヒータイム (8階) バーベキューエリア |
| 07:00 - | プールをご利用いただけます。(6階) 船尾 |
| 08:15 - | 朝の体操のお時間「KIRRIさんが、指導します。」
やさしいストレッチの体操をします。
(6階) マルコポーロラウンジ |
| 09:00 - | 遅いお目覚めの方のためのストレッチ体操 同上 |
| 09:00 - | ・ジム(体操室)、サウナ、マッサージルームをご利用いただけます。
「JUDITHさんが、ご案内します。」
(1階) ドルフィンデッキ |
| 09:00 - 10:00 | 図書室をご利用いただけます。(9階) スカイラウンジ |
| 09:00 | ・スポーツデッキをご利用いただきます。
卓球 ----- (3階) バリデッキ
シャッフルボード - (7階) プロムナードデッキ
ゴルフパッティング - (8階) リドデッキ
ゴルフドイビング - (9階) スカイデッキ |
| 09:15 | “Walk-a-thon” さて、何キロ歩けるでしょう
「Vickyさんがご案内します。」
(7階) バーベキューエリア |
| 10:15 | 救命ボート訓練 (全員ご参加下さい。) |
| | ボート番号 3, 4, 5, 6 (6階) オーキッドルーム
ボート番号 7, 8, 9, 10 (6階) マルコポーロラウンジ
皆様は、指定されたボート番号に従ってご集合下さい。
お部屋に備え付けの救命胴衣をご持参下さい。 |
| 10:30 | カジノ、スロットマシンがオープンします。
(6階) カジノ |
| 10:45 - | オーシャンパール号スタッフ「MICHAEL」より
船内のご案内があります。(6階) ピアノバー |

11:00	・距離当てクイズ もし、あなたが正解なら、あなたの勝ち。 横浜を出航してから今日のお昼まで、どのくらいの距離を航海したでしょうか。 (6階) パールスクエア
11:00	・ダンス・クラス (6階) マルコポーロラウンジ
12:00	ダグラス・コーツによるキーボード演奏 (6階) ピアノバー
<午後>	
12:15	ブリッジより現在位置と天候のご案内
14:00~15:00	図書室がご利用頂けます。 (9階) スカイライトラウンジ
<p>囲碁・将棋は、9階スカイラウンジでご利用いただけます。 ご用命は、5階ツアーデスクまで。 尚、マージャンをご希望の方は、予約制ですので必ず 5階ツアーデスクまでお申込下さい。</p>	
14:00	トラップシューティング (5階) メインデッキ
14:15	シャフルボードの遊び方講座 (7階) プロムナードデッキ
14:30	輪投げで楽しみましょう。 (8階) リドバー 映画上映「水戸黄門」 (1階) 映画室
15:00	ヘアー&ビューティーの講習会 (6階) マルコポーロラウンジ
16:00	午後のティータイムでお楽しみ下さい。 (7階) ラッフルズカフェ 『カジノ』での楽しみ方について MARIAさんのご案内します。(6階) カジノ
17:00	ピンゴゲームタイム 幸運は誰の手に！ふるってご参加下さい。 (6階) マルコポーロラウンジ
18:45	デリック・ケンプ船長主催のカクテルパーティー (6階) マルコポールラウンジ
21:00	パールオーケストラにダンスタイムをお楽しみ下さい。 (6階) マルコポーロラウンジ
21:30	歓迎ショータイム 歌や踊りでお楽しみ下さい。(6階) マルコポーロラウンジ
22:15	ダグラス・コーツによるピアノ演奏 (6階) ピアノバー カジノでお楽しみいただけます。(6階) カジノ
22:30	・映画でお楽しみ下さい。今夜は『水戸黄門』を上映します。 (1階) シネマ ・MALOUさんとカラオケを楽しみましょう。 (7階) ラッフルズカフェ
23:00	・お夜食のサービスタイム (7階) ラッフルズカフェ
23:30	・ディスコタイム！ (7階) ラッフルズカフェ MALOUさんのDJで楽しんで下さい。

お食事・お飲物のご案内

◎ オーキッドルーム (6階)

朝食	08:00~09:30
昼食	12:00~13:30
夕食	19:30~

◎ ラッフルズカフェ (7階)

朝食	07:30~09:30
昼食	12:00~13:30
アフタヌーンティー	16:00~17:00
夜食	23:00~深夜

◎ アウトドアバーベキュー (7階)

ミッドモーニングブリーオン	10:30~11:00
昼食	12:00~13:30
キャビン サービス	07:30~10:00

リドバー (8階)	09:30~18:00
ピアノバー (6階)	10:00~01:00
マルコポーロラウンジ (6階)	17:00~18:30 / 19:30~深夜
ラッフルズラウンジ (7階)	22:30~ 早朝

本日のスペシャルドリンク

メロン・ダイキリ
 (ライトラム・ミドリ・レモンジュース・シロップ)
 上記、どのバーでもお楽しみいただけます。
 ￥300!!!

ハッピーアワースペシャルドリンク

YELLOW PARROT	￥300
PAPILLON	￥300
LOVE BOAT	￥300
BRAVE BULL	￥300

18:30~19:30 上記、どのバーでもお楽しみいただけます。

フロント (5階) 08:00~12:00 / 14:00~19:00

美容室 (2階) 09:00~12:00 / 14:00~19:00

サウナ・マッサージ (1階) 09:00~12:00 / 14:00~19:00

ラ・ブティック (6階) 09:00~19:00

カジノ (6階) 「スロットマシン」 10:30~13:00 / 14:00~19:30

22:15~ 早朝

「テーブル」 16:00~19:30 / 22:15~ 早朝

写真室 09:00~13:00

ラジオステーション/船 (8階) 24時間営業

マッハデスク (5階) 07:00~12:00 / 13:30~19:30

21:00~22:00

医者 (3階) 後藤宛 ダイヤル 8-347

緊急時のみ ダイヤル 100、199 (24時間)

写真部からのご案内

オーシャンパール号ではご航海中、又は、寄港地での観光中にお撮りした写真を6階ベルベデールデッキに、掲示致します。ご希望の方はショッピング店の隣のフォトショップにお申込下さい。

JOIN OUR LUCKY DRAW!

さあ、幸せの抽選会に参加しましょう。

バーでドリンクをお飲みになった方、請求書を毎午後にメインデッキのインフォメーションに設置致します“幸せの抽選会ボックス”にお入れ下さい。幸運な方には、ハッピーアワー (6:30PM~7:30PM) の間、ご利用出来る、2種類の無料のドリンク券が、当たります。

鉱山直輸入の宝石特別セール

アメジスト（紫水晶）、ブルートパーズ、オーストラリア産のオパール

ブラジルの鉱山から直輸入の素敵な紫水晶とブルートパーズです。オパールは、オーストラリア産の原石を磨いています。

ひとつひとつの宝石は、専門家の手によって磨き上げられ、最高の輝きを放つようにカットされています。

カラット数、形ともいろいろあり、ペンダント、イヤリング、指輪にすぐ変えられることができます。

1カラット 1400円という安さです。

◎アメジスト（紫水晶）

水晶の中で、一番高価で人気のあるものです。アメジストは美徳のシンボルです。

◎ブルートパーズ

昔のお話によると、いろいろと病気をなおす力があると信じられています。宝石界のファッション・リーダーといえます。

◎オパール（ひすい）

古代ローマでは、キューピットの石（愛をよぶ石）と呼ばれました。ひずんだ輝きは、宝石の中でもユニークな存在といえましょう。

このお店では、どこよりもお安い値段で高質の宝石が買えます。どの宝石にも品質を
保証する証明書がついています。

安心して、お買い求めください。



船内でのスケジュール

<午前>

- 06:30 - 07:30 お目覚めのコーヒータイム (7階) バーベキューデッキ
 07:00 - プールをご利用いただけます。(6階)
 08:15 朝の体操のお時間「KIRRIさんが、指導します。」
 (6階) マルコポーロラウンジ
- 09:00 - ・ジム(体操室)、サウナ、マッサージルームをご利用いただけます。「JUDITHさんが、ご案内します。」
 (1階) ドルフィンデッキ
 ・エアロビクス「JOANNAさんが、ご指導します。」
 (6階) マルコポーロラウンジ
- 09:00 - 10:00 図書室をご利用いただけます。(9階) スカイラウンジ
- 09:15 “Walk-a-Thon”さて、何キロ歩けるでしょう。
 優勝者には、賞品を差し上げます。
 「Vickyさんが、ご案内します。」
 (7階) バーベキューエリア
- 09:30 卓球トーナメント(男性の方)「Grahamさんが、担当」
 ＊ふるってご参加下さい。(3階) バリデッキ
- 10:00 さあ、英語を習いましょう!「重川先生が、ご指導します」
 (6階) マルコポーロラウンジ
- 10:15 ・お子様大集合! ピエロのゴンベイさんと遊びましょう。
 (6階) ラッフルズカフェ
- 10:30 ・遅い朝食サービスがあります。(8階) リドバー
 ・スロットマシンがオープン!! (6階) カジノ
- 11:00 ・距離当てゲーム
 「8/10の正午より、8/11の正午までの24時間の
 航行距離(マイル)はどのくらいでしょう?
 応募用紙をお買いもとめになってご応募下さい。」
 (6階) パールスクエア
 ・俳句講座 「飯塚先生が、ご指導します。」
 (6階) マルコポーロラウンジ
- 11:30 備讃瀬戸大橋を通過!!! カメラを持ってデッキへどうぞ。
- 12:00 ダグラス・コーツによるピアノ演奏 (6階) ピアノバー

<午後>

12:15
14:00-15:00
14:15

ブリッジより現在位置と天候のご案内
図書館をご利用いただけます。(9階)スカイラウンジ
輪投げトーナメント(女性の方)ご参加お待ちしております。
「Alanさんが、ご指導します。」

(7階)プロムナードデッキ

14:30

=====
=映画をお楽しみ下さい。(1階)ドルフィンデッキ映写室=
=「THE EDDIE DUCHIN STORY」=
=====

15:00

ダンス・クラス 「成田先生と三松先生が、ご指導します。」
(6階)マルコポーロラウンジ

16:00

ティータイムをお楽しみましょう。
(6階)ラッフルズカフェ
いよいよすべてのカジノがオープンです。
(6階)カジノ

17:00

競馬ゲームをお楽しみ下さい。
(6階)マルコポーロラウンジ

18:45

・ダグラス・コーツによるピアノ演奏 (6階)ピアノバー
・軽食のサービスがございます(6階)マルコポーロラウンジ
・ダンスタイム (6階)マルコポーロラウンジ
トニービサンダ&パールオーケストラの演奏でダンスをお楽しみ下さい。

19:00

ファッションショーをお楽しみ下さい。
(6階)マルコポーロラウンジ

19:30

ご夕食には インフォーマルな服装でお越しください。
(6階)オーキッドルーム

21:00

ダンスタイム (6階)マルコポーロラウンジ

21:30

*** ショータイム *** (6階)マルコポーロラウンジ
ビックバンドエラによる演奏をお楽しみに。!!

22:30

カラオケをお楽しみ下さい。(7階)ラッフルズカフェ

22:30

=====
=映画をお楽しみ下さい。(1階)ドルフィンデッキ映写室=
=「THE EDDIE DUCHIN STORY」=
=====

22:45

ダグラス・コーツによるピアノ演奏 (6階)ピアノバー

23:00

ダンスタイム (6階)マルコポーロラウンジ
引き続きトニービサンダ&パールオーケストラの演奏でダンスをお楽しみ下さい。

23:00

お夜食のご用意がございます。(7階)ラッフルズカフェ

23:30

ディスコタイム!! (7階)ラッフルズカフェ
MALOUさんのDJで気分を盛り上げよう。

お食事・お飲物のご案内

◎ オーキッドルーム (6階)	
朝食	08:00~09:30
昼食	12:00~13:30
イタリアン ディナー	19:30~
◎ ラッフルズカフェ (7階)	
朝食	07:30~09:30
昼食	12:00~13:30
アフタヌーンティー	16:00~17:00
夜食	23:00~深夜
◎ アウトドアバーベキュー (7階)	
昼食	12:00~13:30
キャビン サービス	07:30~10:00

リドバー (8階)	09:30~18:00
ピアノバー (6階)	10:00~深夜
マルコポーロラウンジ (6階)	17:00~深夜
ラッフルズラウンジ (7階)	22:30~ 早 朝

本日のスペシャルドリンク

NEGRONI

(ジン、カンパリ、ベルモット、レモン、ソーダ)

上記、どのバーでもお楽しみいただけます。

¥300!!!

ハッピーアワースペシャルドリンク

TYPHOON COCKTAIL ¥300

WHITE LADY ¥300

GOLDEN CADILLAC ¥300

BRANDY CRUSTA ¥300

18:30~19:30 上記、どのバーでもお楽しみいただけます。

フロント (5階)	08:00~12:00 / 14:00~19:00
美容室 (2階)	09:00~12:00 / 14:00~19:00
サウナ・マッサージ (1階)	09:00~12:00 / 14:00~19:00
ラ・ブティック (6階)	09:00~18:00
カジノ (6階) 「スロットマシン」	10:30~13:00 / 14:00~19:30
	22:15~ 早 朝
「テーブル」	16:00~19:30 / 22:15~ 早 朝
写真室	09:00~13:00 / 18:00~19:30
ラジオステーション/聴 (8階)	24時間営業
マッハデスク (5階)	07:00~12:00 / 13:30~19:30
	21:00~22:00
医者 (3階) 後藤宛	ダイヤル 8-347

 緊急時のみ ダイヤル 100、199 (24時間)

美容室 09:00～19:00までオープン。マッサージ、マニキュア、ペディキュア、ヘアスタイリング等、3人の美しい女性がお世話致します。

免税範囲でのお酒の購入について

オーシャンパール号航海中は、免税にて1ボトルお買い求めいただけます。お申込用紙は、キャビン（船室）にお配りしております。詳しくは、お申込書をご覧ください。

（香港への免税での持込みは1本までです。）

O C E A N P E A R L 号の概要

名称	オーシャンパール
建造年	1967年
建造地	ヘルシンキ（フィンランド）
呼び名	パール・オブ・スカンジナビア フィンスター フィンランディア
登録番号	372987
船籍	バハマ
総トン数	12,475.02トン（9階だて）
純トン数	7,382.14トン
全長	517.5フィート（約177m）
航海速力	20ノット
客室数	254室
収容人員	500名
救命ボート	10槽
救命ボート収容人員	740名
救命イカダ	8槽
救命具	大人 763名分 子供 52名分
コールサイン	C-6-DC
所有者	パールクルーズ・オブ・スカンジナビア （英国）



船内でのスケジュール

<午前>

- | | |
|---------------|--|
| 06:30 - 07:30 | お目覚めのコーヒータイム (7階) バーベキューデッキ |
| 07:00 - | プールをご利用いただけます。(6階) 船尾 |
| 08:15 | 朝の体操のお時間「KIRRIさんが、指導します。」
(6階) マルコポーロラウンジ |
| 09:00 - | <ul style="list-style-type: none"> ・ジム(体操室)、サウナ、マッサージルームをご利用いただけます。「JUDITHさんが、ご案内します。」
(1階) ドルフィンデッキ ・エアロビクス「JOANNAさんが、ご指導します。」 ・各種スポーツをお楽しみいただけます。
卓球 (3階) バリデッキ
シャッフルボード&輪投げ (7階) プロムナードデッキ
ゴルフパッティング (8階) リドデッキ
ゴルフドライビング 屋上スカイデッキ |
| 09:00 - 10:00 | 図書室をご利用いただけます。(9階) スカイラウンジ |
| 09:15 | “Walk-a-Thon”さて、何キロ歩けるでしょう。
「Vickyさんが、ご案内します。」
(7階) バーベキューエリア |
| 09:30 | 卓球トーナメント(女性の方)「Marcさんが担当します」
*ふるってご参加下さい。(3階) バリデッキ |
| 10:00 | <ul style="list-style-type: none"> ・シャッフルボード・トーナメント(男性の方)
「Grahamさんが、ご案内します。」
(7階) プロムナードデッキ ・俳句講座「中島佐渡先生が、ご指導します。」
(6階) マルコポーロラウンジ ・お子様のためのパターゴルフ大会があります。
(6階) ピアノバー |
| 10:30 | <ul style="list-style-type: none"> ・遅い朝食サービスがあります。(8階) リドバー ・スロットマシンがオープンします。
(6階) カジノ |

11:00	<ul style="list-style-type: none"> ・距離当てゲーム 「8/11の正午より、8/12の正午までの24時間の航行距離（マイル）はどのくらいでしょう？ 応募用紙をお買いもつめになつてご応募下さい。」 （6階）パールスクエア ・成田先生と三松先生によるダンス教室がございませう。 （6階）マルコポーロラウンジ
12:00	<ul style="list-style-type: none"> ダグラス コーツによる演奏をおたのしみください。 （6階）ピアノバー
<午後>	
12:15	ブリッジより現在位置と天候のご案内
14:00-15:00	図書館をご利用いただけます。（9階）スカイラウンジ
14:00	<ul style="list-style-type: none"> ・パターゴルフトーナメントのご参加お待ちしています。 （6階）ピアノバー ・操舵室を見学します。参加者は、仏陀ロビー（6階・オーキッドルーム前）へご集合ください。
14:30	<ul style="list-style-type: none"> ・映画をお楽しみ下さい。『喜びも哀しみも幾年月』 （1階）ドルフィンデッキ映写室 ・「アート&クラフト講座」ティッシュペーパーを使ってきれいな花を作りませう。 「Kirriさんが担当です。」（7階）ラッフルズカフェ ・スロットマシンがオープンします。（6階）カジノ
15:00	<ul style="list-style-type: none"> 英会話講座 <u>Let's speak English!</u> 「重川先生がやさしく教えてくれます。」 （6階）マルコポーロラウンジ
16:00	<ul style="list-style-type: none"> ・午後のティータイムの時間です。 （7階）ラッフルズカフェ ・カジノがオープンします。（6階）カジノ
17:00	<ul style="list-style-type: none"> ビンゴゲーム大会（有料：1,000円、現金をご用意ください。*さあ、運だめしをしてみませう。 （6階）マルコポーロラウンジ
18:45	<ul style="list-style-type: none"> ・ダグラス・コーツによるピアノ演奏が始まります。 （6階）ピアノバー ・軽食のサービスがございませう。 （6階）マルコポーロラウンジ ・トニーヴィサンデとパール・オーケストラによる演奏をお楽しみください。（6階）マルコポーロラウンジ
19:00	*抽選会（ラッキードロー）（6階）マルコポーロラウンジ
19:30	<ul style="list-style-type: none"> ご夕食は <u>インフォーマル</u>な服装でお越しください。（6階）オーキッドルーム *今晚は、アメリカンディナーです。*
21:00	<ul style="list-style-type: none"> ショータイムの前のパールオーケストラ演奏によるダンスタイム！（6階）マルコポールラウンジ

21:30

*** ショータイム ***

出演者

オーストラリアの歌手 キリー アダムス
マジックショー マーク ソレンティノ & ジョー
ダンスショー アーヴィング デービーズ ダンサーズ
司会 マイケル フェルドマン
演奏 トニー ヴィサンデ & パール オーケストラ
(6階) マルコポーロラウンジ

22:30

・カラオケをお楽しみ下さい。(7階) ラッフルズカフェ
・映画上映『喜びも哀しみも幾年月』
(1階) ドルフィンデッキ映写室

23:15

ダグラス・コーツによるピアノ演奏 (6階) ピアノバー

24:00

ディスコタイム!! (7階) ラッフルズカフェ
若いひともし若いと思っている人もマロウさんのDJに乗って
楽しく踊ろう!!

船上にてのご注意とお願い

1. 船上でのビデオ撮影に関して

国際著作権法によりまして、ショータイムにおけるすべての撮影は、禁止致します。

2. ゲームの貸出しについて

- ・囲碁、将棋、モノポリー、バックギャモン、チェスなどのゲームは、図書館にて貸出し可能です。
- ・英語と日本語の蔵書がございます。図書館の開館中は、貸出しをしております。

3. 水のご使用について

水は、貴重な資源です。又、船上では、かぎりがありますので、経済的に上手にお使い下さい。

4. キャビン内のラジオについて

各キャビン内にありますラジオのスイッチは、お部屋を出る際には、切るようにお願いします。

なお、通常、音楽放送は08:00から22:30まで行っております。

JOIN OUR LUCKY DRAW!

さあ、幸せの抽選会に参加しましょう。

バーでドリンクをお飲みになった方、請求書を毎午後にメインデッキのインフォメーションに設置致します“幸せの抽選会ボックス”にお入れ下さい。幸運な方には、ハッピーアワー(6:30PM~7:30PM)の間、ご利用出来る、2種類の無料のドリンク券が、当たります。

お食事・お飲物のご案内

◎ オーキッドルーム (6階)

朝食	08:00~09:30
昼食	12:00~13:30
アメリカン デイナー	19:30~

◎ ラッフルズカフェ (7階)

朝食	07:30~09:30
昼食	12:00~13:30
アフタヌーンティー	16:00~17:00
夜食	23:00~深夜

◎ アウトドアバーベキュー (7階)

昼食	12:00~13:30
キャビン サービス	07:30~10:00

リドバー (8階) 09:30~18:00

ピアノバー (6階) 10:00~01:00

マルコポーロラウンジ (6階) 17:00~ 深夜

ラッフルズラウンジ (7階) 22:30~ 早朝

本日のスペシャルドリンク

“アメリカン ビューティー”

(ブランディー、グレナデン、ベルモット、
オレンジジュース、ミントクリーム)

上記、どのバーでもお楽しみいただけます。

¥300!!!

*ドリンクの特別時間割引 (ハッピーアワー) *18:30~19:30

次のドリンクが、どのバーでも《300円》でお楽しみいただけます。

スィング スリング	……¥300
キール ロイヤル	……¥300
サイド カー	……¥300
アップアップ & アウェイ	……¥300

【その他の施設の営業案内】

フロント (5階) 08:00~12:00 / 14:00~19:00

美容室 (2階) 09:00~12:00 / 14:00~19:00

サウナ・マッサージ (1階) 09:00~12:00 / 14:00~19:00

カジノ (6階) 「スロットマシン」 10:30~13:00 / 14:00~19:30

22:15~ 早朝

「テーブル」 16:00~19:30 / 22:15~ 早朝

写真室 09:00~13:00 / 18:00~19:30

ラジオステーション/館 (8階) 24時間営業

マッハデスク (5階) 07:00~12:00 / 13:30~19:30
21:00~22:00

医者 (3階) 後藤宛 ダイヤル 8-347

緊急時のみ ダイヤル 100、199 (24時間)

PEARL



SCENE

第90809

NO. 5

日の出 05:59

1989年8月13日(日)

日の入 19:10

メンバー

沖縄

沖縄観光について

オーシャンパール号は朝7:00頃に那覇港に入港予定です。入港いたしますと、まず出入国係官が乗船のうえ、5階メインデッキ前方にて皆様の出国手続きを開始する予定です。ツアーデスクより手続き及び下船のご案内をいたしますまで皆様は、朝食をとられた後、下船の準備をお済ましの上、お待ちください。

<重要>下船の時は、赤のメンバーシップ
バッジとボーディングパス バッジ(横浜にて
パスポートと引換えにお渡ししたバッジ)
を忘れずにご持参下さい。

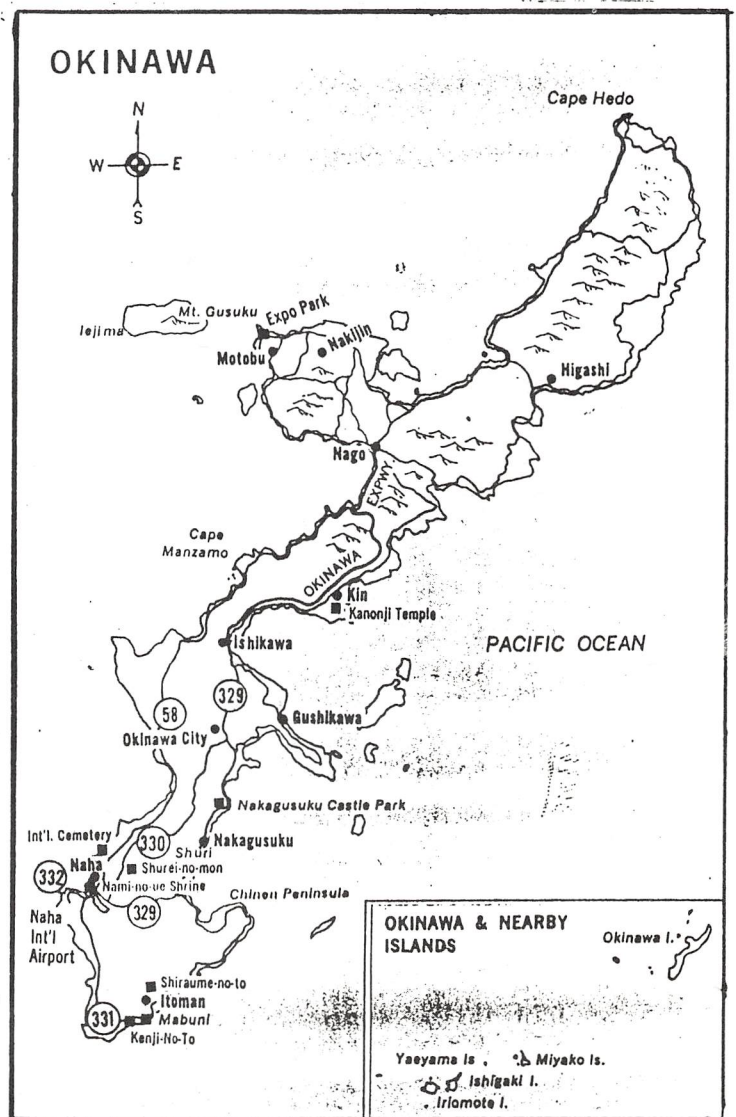
13:00 船に戻ります(ご昼食は船内です)

13:30 台湾(基隆)に向け出航!!!

[ご注意]

日本と台湾の間には1時間の時差がございます。

8月14日(月)の朝より時計の針を1時間遅らせていただきます。



船内でのスケジュール

1989. 8. 13 (日)

<午前>

06:00~06:30

お目覚めのコーヒータイム (7階) パーベキューデッキ

07:00~

プールをご利用いただけます。(6階) 船尾

07:00(予定)

オーシャンパール号 那覇に到着

07:30(予定)

沖縄観光に出発

バスは那覇埠頭に待機しています。日本旅行添乗員がご案内いたしますので、しばらくお待ちください
なお、下船の際は、メンバーシップバッジ(赤)とボーディングパスバッジ(横浜にてパスポートと引換えにお渡ししたバッジ)を忘れずにお持ちください。

<午後>

13:00

お疲れ様でした。オーシャンパール号へ乗船です。

13:30

台湾(基隆)に向け、出発!!

335マイルの航海です。

14:00

・各種スポーツをお楽しみいただけます。

卓球 (3階) バリデッキ

シャッフルボード&輪投げ (7階) プロムナードデッキ

ゴルフパッティング (8階) リドデッキ

ゴルフドライビング 屋上スカイデッキ

・スロットマシンをご利用いただけます。(6階) カジノ

14:15

輪投げのトーナメント(男性の方)が始まります。

(8階) リドバー

14:30

・操舵室をご案内します。参加される方は、ブッダロビー(オーキッドルーム前)にお集りください。

・映画上映

**インディージョーンズ
魔宮の伝説**

*22:30より第2回目の上映があります。

15:00

三松先生と成田先生によるダンス教室が始まります。

(6階) マルコポーロラウンジ

16:00

・さあ、カジノがオープンです。(スロット&テーブル)

(6階) カジノ

・重川先生の英会話教室のお時間です。

どこまで上達しましたか? (6階) マルコポーロラウンジ

・ティータイム

今日は、どのケーキを食べようかな。

(7階) ラッフルズカフェ

お食事・お飲物のご案内

◎ オーキッドルーム (6階)

朝食	06:30~09:00
昼食	12:30~14:00
フレンチ デイナー	19:30~

◎ ラッフルズカフェ (7階)

朝食	06:00~07:30
昼食	12:30~14:00
アフタヌーンティー	16:00~17:00
夜食	23:00~深夜

◎ アウトドアバーベキュー (7階)

昼食	12:30~14:00
キャビン サービス	07:30~10:00

リドバー (8階)	12:00~18:30
ピアノバー (6階)	10:00~01:00
マルコポーロラウンジ (6階)	17:00~ 深夜
ラッフルズラウンジ (7階)	22:30~ 早朝

本日のスペシャルドリンク “フレンチ '75”

(ジン、シャンペン、シロップ、レモンジュース)
上記、どのバーでもお楽しみいただけます。
¥300!!!

*ドリンクの特別時間割引 (ハッピーアワー) *18:30~19:30
次のドリンクが、どのバーでも《300円》でお楽しみいただけます。
バーテンダースペシャル …… ¥300
トムコリンズ …… ¥300
スクリュードライバー …… ¥300
クロッコダイルダンディー …… ¥300

【その他の施設の営業案内】

フロント (5階)	06:30~19:00
美容室 (2階)	13:00~19:00
サウナ・マッサージ (1階)	13:00~19:00
カジノ (6階) 「スロットマシン」	14:00~19:30 / 22:15~ 早朝
「テーブル」	16:00~19:30 / 22:15~ 早朝
写真室	16:00~19:30
ラジオステーション／船 (8階)	寄港中は閉店 13:00よりオープン
マッハデスク (5階)	07:00~12:00 / 13:30~19:30 21:00~22:00
医者 (3階) 後藤宛	ダイヤル 8-347

緊急時のみ ダイヤル 100、199 (24時間)



第90809

NO. 6

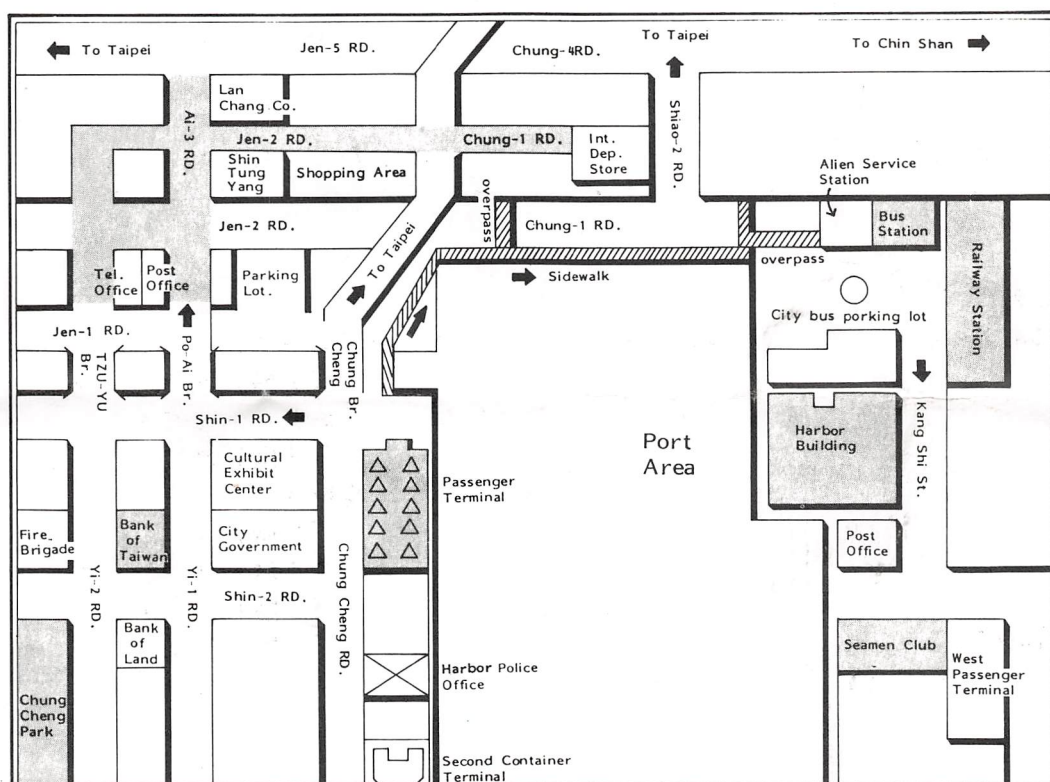
日の出 05:22

1989年8月14日(月)

日の入 18:26

フォルモッサ 台湾

台北(基隆)到着



きょう1日、台北の観光をお楽しみください

当船は台北(基隆)に09:00入港予定です。下船に際し手続きに必要な書類をお渡しし通関説明と下船方法の案内を致します。入国係官が前もって乗船し、08:30頃から入国手続きを開始する予定です。手続きは6階マルコポーロラウンジにて行います。

詳しいスケジュール及び集合時刻は、船内放送でお知らせしますが、08:15頃になりましたら、皆様は、朝食をおすませのうえ、日帰り観光に出発できる準備をして(6階)マルコポーロラウンジへ集合いただく予定です。この際、赤色のメンバーシップバッジと緑色のボーディングパスバッジを必ずお持ちください。下船時刻は 09:30頃の予定です。終日の台北市内観光の後、帰船予定は 16:00頃になります。

出航予定は 24:00 です。

【重要】

台北観光に際しましては、中華民国観光専用の丸いバッジを着用して頂きます。
これが台湾入国出国の証明となりますので、紛失しないようご注意ください。

船内でのスケジュール

1989. 8. 14 (月)

<午前>

- 06:30 ~ 07:30 お目覚めのコーヒータイム (7階) バーベキューデッキ
07:00 ~ プールをご利用いただけます。(6階) 船尾
- 08:15(税) 台湾への入国手続きをいたしますので、6階マルコポーロラ
ウンジに食事を済ませてご集合ください。通関に必要な書類
をお渡しし、下船方法の案内を致します。
*詳しくは船内放送をしますのでお聞き下さい。
- 09:00 オーシャンパール号、台湾基隆港に入港
- 09:30 台北観光に出発(カメラなどお忘れなく。)
5階 メインデッキ、フロント付近にご集合ください。

重要

メンバーシップ バッジ(赤)、台湾観光専用バッジと
ボーディングパスバッジ(緑)を必ずお持ちください

(ご都合により台湾で下船されない方には…)

- 09:00 ・ジム・サウナ・マッサージがオープン
(1階) ドルフィンデッキ
・各種スポーツや室内ゲームでお楽しみください。
・卓球 (3階) バリーデッキ
・シャッフルボード、輪投げ
(7階) プロムナードデッキ
・ゴルフ(パッティング) (8階) リドデッキ
・ゴルフ(ドライブ) (9階) スカイデッキ
- 10:00 室内ゲームでお楽しみください(9階) スカイラウンジ
*マージャンはツアーデスクまでどうぞ

<午後>

- 16:00 観光お疲れ様でした。全員乗船の時間です。
- 18:30-19:30 ・軽食のご用意がございます。(8階) リドバー
・ご夕食の前のダンスタイム。演奏はパールオーケストラで
す。今日こそ、お願い!ラッキードロー(抽選会)
(8階) リドバー
- 18:45 ・ダグラス・コーツさんのピアノ演奏 (6階) ピアノバー
19:30 ご夕食へは、カジュアルな服装でどうぞ。
(6階) オーキッドルーム
- 21:15 ご夕食の後は、もちろんダンスタイム!
(6階) マルコポーロラウンジ

お食事・お飲物のご案内

◎ オークン・ルーム (6階)

朝食	07:30~09:30
昼食	12:00~13:00
ディナー	20:00~
「料理の芸術」	23:15

◎ ラッフルズカフェ (7階)

朝食	07:30~09:30
アフタヌーンティー	16:00~17:00
夜食(ピザ)	00:30

◎ バーベキューエリア (7階)

お目覚めのコーヒー	06:30~07:30
(キャビン サービス	07:30~10:00)

リドバー (8階)	13:00~19:30
ピアノバー (6階)	10:00~01:00
マルコポーロラウンジ (6階)	21:00~ 深夜
ラッフルズラウンジ (7階)	22:30~ 早朝

本日のスペシャルドリンク

“ヤンキー ドウ・ドウル”

(バーボン、アプリコット、ブランディ、レモンジュース、パイニングジュース)
上記、どのバーでもお楽しみいただけます。

¥300!!!

*ドリンクの特別時間割引(ハッピーアワー) *18:00~19:30

次のドリンクが、どのバーでも<300円>でお楽しみいただけます。

ブルーハワイアン	……¥300
アメリカーノ	……¥300
ヴェルヴェット ハンマ	……¥300
テキーラサンライズ	……¥300

【その他の施設の営業案内】

フロント (5階)	08:00~19:00
美容室 (2階)	16:00~19:00
サウナ・マッサージ (1階)	16:00~19:00
ラ プティック (6階)	寄港中はご利用いただけません。
カジノ (6階) 「スロットマシン」 「テーブル」	寄港中はご利用いただけません。 寄港中はご利用いただけません。
写真室	18:00~19:30
ラジオステーション/館 (8階)	寄港中はご利用いただけません。
マッハデスク (5階)	07:00~12:00 / 13:30~19:30 21:00~22:00
医者 (3階) 後藤宛	ダイヤル 8-347

緊急時のみ ダイヤル 100、199 (24時間)

PEARL



SCENE

第90809

NO. 7

日の出 05:20

1989年8月15日(火)

日の入 18:43

香港入国についてのご案内

8/16(水)香港入国に際しましては、当日朝、6階マルコポーロラウンジにて皆様のパスポートをお返し致します。

その際、「ボーディングパスバッジ(緑色)」を必ずご持参ください。

ご集合時間につきましては、当日、船内放送にて再度ご案内申し上げます。

パーサースオフィスより皆様へ

本日より船内でのお支払いはすべて現金又は、クレジットカードになります。

下船時の精算につきましては、本日の11:00~12:00迄に5階インフォメーションデスク(フロント)までお支払い下さい。

その際、ご自分のキャビンの番号を言ってください。

お荷物の取扱いについて

大きなお荷物は今夜のうちに整理の上、お休みの前にお部屋の外(廊下)へお出し下さい。(お荷物には、日本旅行マツハの白いタグ及び緑の香港宿泊ホテルタグを必ずつけて下さい。紛失された方はツアーデスクに多少予備がございますのでお申し出ください)また、お荷物の中には貴重品、ボーディングパスバッジ(緑色)、メンバーズシップバッジ(赤色)等はいれないようにご注意ください。

ご注意：本日のオーシャンパール号での最後のご夕食はフォーマルです。

美容室からのご案内

本日航海中は、朝09:00~夕方19:00まで、女性客の皆様にビューティートリートメントとヘアスタイリングを。又、男性の皆様にも整髪をおこなっております。

また、サウナ、マッサージも行っておりますので、ぜひお越し下さい。

クリーニングのご案内

本日は全てのお洗濯や、クリーニングのご用命はお受け出来ませんのでご了承下さい。

ブティックからのご案内

ご家族の皆様へのお土産はご用意出来ましたか？本日が最後のチャンスです。
夜19:00迄オープンしておりますのでご来店下さい。

船内でのスケジュール

1989年8月15日(火)

- | | |
|---------------|--|
| 06:30 - 07:30 | お目覚めのコーヒータイム (7階) バーベキューデッキ |
| 07:00 - | プールがご利用いただけます。(6階) 船尾 |
| 08:15 | 朝の体操はいかがですか？「K I R R Iさんがご指導ます」
(6階) マルコポーロラウンジ |
| 09:00 | ・ジム、サウナ、マッサージがオープン
(1階) ドルフィンデッキ

・エアロピクスはいかがですか？
「J O A N N Aさんがご指導します。」
(6階) マルコポーロラウンジ

・各種スポーツでお楽しみ下さい。
卓 球 (3階) バリデッキ
シャッフルボードと輪投げ (7階) プロムナードデッキ
ゴルフ(パッティング) (8階) リドデッキ
" (ドライバー) (8階) スカイデッキ |
| 09:00 - 10:00 | ・図書室がご利用いただけます。(9階) スカイラウンジ |
| 09:15 | “W A L K - A - T H O N” 「V i c k yさんがご案内します」
デッキを走って運動不足解消！(7階) バーベキューデッキ |
| 10:00 | 中島佐渡先生による俳句教室。
(6階) マルコポーロラウンジ |
| 10:15 | アート&クラフト教室。今日は、K i r r iさんを講師に迎
え、素敵なスカーフの結び方をお勉強します。
(7階) ラッフルズカフェ |
| 10:30 | スープサービスがあります！(8階) リドバー |
| 11:00 | ・競馬ゲーム(現金のご用意を。200円-)
*今日は何番の馬に賭けようかな？
(6階) マルコポーロラウンジ

・(女性のための) シャッフルボードトーナメント
コツは？…… 力を入れず、まっすぐ押し出すように……
(7階) プロムナードデッキ

・距離あてクイズ「昨日の正午から今日の正午まで、どのくら
い航海したでしょうか？」 (200円-) |

		(6階) パールスクエア
12:00		ダグラス・コーツによるピアノ演奏 (6階) ピアノバー
<午後>		
12:15		ブリッジより現在位置と天候のご案内をいたします。
14:00 - 15:00		図書室がオープンします。 (9階) スカイラウンジ
14:00		・ゴルフパッティング大会 (6階) ピアノバー ・お料理の芸術作品の展示会があります。 (氷の彫刻/ナブキンの芸術/野菜の彫刻) その他お料理教室も開校します。(6階) オーキッドルーム
14:45		ビデオによる「オーシャンパール」のご紹介があります。 (1階) ドルフィンデッキ
15:00		ダンス教室 「三松先生と成田先生がやさしく手をとって 教えてくれます。」 (6階) マルコポーロラウンジ
16:00		午後のティータイムのお時間です。
16:30		英会話教室 「重川先生による最後のレッスンです。」 (6階) マルコポーロラウンジ

* 18:45		* 本日の夕食の服装は「フオーマレ」です* * キャプテン主催のサヨナラ・カクテルパーティー! * * 皆さんとオーシャンパール号での思い出を飾るサヨナラ・* * パーティーです。 (6階) マルコポーロラウンジ* *
* 19:30		* ご夕食 (6階) オーキッドルーム *

21:00		引続きトニービサンデ&パールオーケストラ演奏による ダンスミュージックをお楽しみください。 (6階) マルコポーロラウンジ
♪♪♪♪♪	I T ' S S H O W T I M E	♪♪♪♪♪
b 21:30	マイケル フェルドマン、マークソレンティーノとジョアン、	b
b	キリー アダムス、マイケル チリック、キヨーコ、	b
b	グラハム ウォルシュ、アーヴィング デービス ダンサーズ	b
b	トニービサンデ&パールオーケストラ	b
b	今回のオーシャンパール号に乗船したミュージシャン、エンター	b
b	ターティナー総出演によるショーをたっぷりお楽しみ下さい。	b
b	表彰式	b
b	*横浜港からの航海中、船内で色々なイベントが催されました。	b
b	それぞれにご参加いただき、優秀な成績を納められた皆様に	b
b	オーシャンパール号より表彰状と賞品が授与されます。	b
b	(6階) マルコポーロラウンジ	b
♪♪♪♪♪		
22:15		ダグラス・コーツによるピアノ演奏 (6階) ピアノバー
22:30		・映画上映 (1階) シネマ 「オリエント急行殺人事件」 ・トニービサンデ&パールオーケストラの演奏に乗ってダンス をお楽しみ下さい。 (6階) マルコポーロラウンジ

お食事・お飲物のご案内

◎ オークウッドルーム (6階)

朝食	08:00~09:30
昼食	12:00~13:30
サヨナラディナー	19:30~

◎ ラッフルズカフェ (7階)

朝食	07:30~09:30
昼食	12:00~13:30
アフタヌーンティー	16:00~17:00
夜食	23:00~深夜

◎ ハーバキョーエリア (7階)

お目覚めのコーヒー	06:30~07:30
昼食	12:00~13:30
(キャビン サービス)	07:30~10:00

リドバー (8階)	09:30~18:00
ピアノバー (6階)	10:00~01:00
マルコポーロラウンジ (6階)	17:00~18:30 / 19:30~深夜
ラッフルズラウンジ (7階)	22:30~早朝

本日のスペシャルドリンク

“ボン ボヤージ”

(ジン、テキーラ、レモンジュース、ブルークラカオ、チェリー、オレンジ)
上記、どのバーでもお楽しみいただけます。

¥300!!!

*ドリンクの特別時間割引 (ハッピーアワー) *18:30~19:30
次のドリンクが、どのバーでも <300円> でお楽しみいただけます。

オールドファッション ¥300
マティーニ ¥300
ピナ コラーダ ¥300
ブラックルシアン ¥300

【その他の施設の営業案内】

フロント (5階)	08:00~12:00 / 14:00~19:00
美容室 (2階)	09:00~12:00 / 14:00~19:00
サウナ・マッサージ (1階)	09:00~12:00 / 14:00~19:00
ラ ブティック (6階)	09:00~19:00
カジノ (6階) 「スロットマシン」	10:30~13:00 / 14:00~19:30
	22:15~早朝
「テーブル」	16:00~19:30 / 22:15~早朝
写真室	09:00~12:30 / 16:00~19:30
ラジオステーション / 観 (8階)	24時間営業
マッハデスク (5階)	07:00~12:00 / 13:30~19:30
	21:00~22:00
医者 (3階) 後藤宛	ダイヤル 8-347

緊急時のみ ダイヤル 100、199 (24時間)

8/16 オシャンパール号は 08 : 00 香港に入港予定です。

(8/15 19-11 シーレ つつき) 428

23:00

- ・カラオケ大会
- ・お夜食のサービス

(7階) ラッフルズバー

(7階) ラッフルズバー

23:30

今日もマロウのDJに乗ってディスコタイム!!

(7階) ラッフルズバー

8/16(水) オーシャンパール号の香港入港予定時刻は () 時 () 分 () 秒です。

スカイデッキ図書館からのご案内

航海中貸出しました書籍類・ゲーム等は、14:00~15:00までの間に返却くださるようお願いいたします。

ラ・ブティックからのご案内

6階のラ・ブティックにて、お好みの香水をお試し下さい。新種の香水をお勧めします! 航海中のみ船内で免税品が販売されます。いろいろとお買い得な商品を取り揃えお待ちしております。スワロースキーのクリスタルや、ラドロの磁器製品などもございます。女性のお客様! 当店のツーピースやイブニングジャケットをお試し下さい。

セーフティボックスについて

セーフティボックスは、8/15 19:00までに引き出してください。

アンケートのお願いについて

アンケートは、8/15 21:00までにマッハデスクへお出しただけますよう、お願いいたします。

8 / 16 (水) 香港入国時のご案内

8 / 16 オーシャンパール号は 08 : 00 香港に入港予定です。

大きな荷物 (スーツケースなど) について

1. 今夜お荷物の整理をして船室のドアの外側にお休みまえにお出し下さい。
(クロゼットの中なども今一度ご確認ください。)
2. 必ず鍵をかけ、現金、貴重品、その他こわれ物などは入れないで下さい。
3. お荷物には香港での「ホテルタグ」(緑)と、「マッハ (MACH) タグ」
(白)を必ずつけてお出し下さい。
4. 香港入国に必要な「メンバーシップバッジ」(赤)と「ボーディングパスバッジ」
(緑)は手荷物としてお持ち下さい。(お預けのカバンに絶対入れない事)

食事時間

お目覚めのコーヒー	06:30-07:00	7階・バーベキューデッキ
朝食 (ピュッフェ)	07:00-08:30	6階・オーキッドルーム
朝食 ()	07:00-08:30	7階・ラッフルズカフェ

*なお、本日ルームサービスはございません。

香港入国時のご案内

1. 香港に入港しますと、入国係官が乗船し、手続きをします。
2. その後、大きな荷物が先に降ろされます。
(皆様の下船時に、もう一度ご自分のお預け荷物をご確認いただけます。)
お預かりした大きなお荷物は、ホテルまで直送されます
3. 皆様から、お預かりしていただきましたパスポートを、お返しします。
「ボーディングパスバッジ (緑色)」をご持参になって6階マルコポーロラウンジへご集合下さい。
「ボーディングパスバッジ (緑色)」の引渡しの時間などは、入国審査の進行状況により、明朝決定いたしますので、詳しくは明朝に再度、船内放送にてご案内申し上げます。
4. パスポートをお受取になられましたら最終下船案内がありますまで、船内でお待ち下さい。
***下船準備は、できましたか。お忘れ物はありませんか、充分チェックしてください。**
5. 「船室の鍵」は船室内に残すか、又は客室乗務員 (スチュワード) にお返し下さい。

今回のクルーズの航海距離 1887マイル (約3497km)
横浜 --- 1058マイル --- 那覇 --- 335マイル --- 基隆 ---
494 --- 香港

オーシャンパール号 乗組員からのメッセージ

キャプテン、デリック ケンプはじめ乗組員一同、今回のご乗船を大変感謝致しております。1週間の船旅を、充分お楽しみ頂けたでしょうか。
私たちは、来年1、2月のシンガポール、マレーシアのクルーズで皆様と、又、お逢い出来ることを楽しみに致しております。
今回の、ご乗船誠に有難うございました。

日本旅行からのお知らせ

1. 明日8月16日は、慣れた船を離れて香港滞在となります。
のんびりとしたムードが急にあわただしく現実に戻ります。
“ 郷に入っては 郷に従え ” のことわざ通り、その土地の習慣・風俗・食事に慣れるようにしましょう。

特に、盗難にはご注意ください。

2. 大変恐縮ではございますが、お客様の健康管理を鑑み、香港での観光スケジュールの緩和を図るべく、旅程内容を次のとおり変更させていただく旨、ご案内申し上げます。

月 日	旧	改
第8日目 8/16(水)	九龍半島観光	香港島観光
第9日目 8/17(木)	香港島観光	九龍半島観光

3. 日本旅行では、日本で初めての外国籍客船を2ヶ月に渡ってチャーター致しました。何も分からぬままに走ってききましたので、何かと不都合をおかけしたかと思えます。
お気付きの点がございましたら、昨日お配りしましたアンケート用紙にご記入ください。
なお、アンケートは、本日(8/15)、21:00までにマッハデスクの箱にお入れください。
ご協力をお願い致します。
4. 香港から日本への帰国スケジュールはおわかりですか。
便名が分かりますので、ご自分の旅程表にてご確認ください。

以 上